

Mit't.en A.diba.si Neta

In'don' Bha_bit leda_n'

Sa~otare a_yuria do ba_nuk' koa.

Ar ban'khan sa~ota ga~ota reak'

Cekate nonka hal do?

Kukmun' n'ela

Sa~ota reak' tina_k' e_t_ke_ t.or.e~

Harkhet saset joto

Sapha kate mit-

Marsal d.ahar rebon tar.ama.

Jiwet' t.un'd.a.n' ja.tia.ri a.ida.r

Joto lekanak' lai lakcar

Toa leka sapha-saphi tohela.

Ja.t Bha.i ban'cao la.git'

A.ida.ri ha.t.in'ko la.git'

Hoe lenae 54 ren MLA

Duk muhim reak' katha.

Manmi sikna_tre maran' guni bha.bi

Tear ledae poilo pat.sala.

Mand.er Manwa ko la.git' library

Sagor par.are olok' kor.ako la.git' host.el.

Nui do okoe ho~ ban'

Nui do santal ren Nelson mendela

Ac'ak' jiwie alae led

Sa~ota sepen' rakap' la.git'.

Uni do aboren Ai-kon

Okoe do ontorre ba_isau kate

Tayom daram d_aharbon

Tar_am laha dar_eak'.

Ekal amak'-In'ak' sa~ohet'

Sa~otaren hulga_ria

Nagamren me~r_he~t' Ma_nmi

Mit't_an' a_diba_si neta

Manotan SAGRAM MA^N^JHI

1901 sermarey upellen.

Nacol Bidroho re birbant_a

71 ren Mukti joddha

74 ren UP chairman

Betar MADOL ren ucha_nia..

Sa~ota ren susa_ria

Hor_ja_t ren la_ur_ia.

Jua_n koren kukmu ba_nijia.

Darakan din koren a_yuria.....

-----x-----x-----

13.09.2021

Ranisankal, Thakurgaon

27 September Tayom Jhijok' Kana Bissobiddaloy

Darakan 27 September bhitrite disam reak' jo_to_Bissobiddaloy re par_haok' kan pa_thua_ko ko_ro_na t_ika_la.git' n'utum ol car_hao (registration) ka_mi do_mucat' la_gido_k'kana. Tehen' Mon_golbar sikhna.t Montri Dipu Moni Bissobiddaloy jhic' babotre University Grants Commission (UGC) ar bissobiddaloy koren maran' a_k'yurko (upacarjo) sa~o mit' dupur_up' do_e hoe ocokeda. Ar dupur_up're noako got_akeda.

Ona sa~ote arho~ Sikkha Montronaloy ren totho ar Jonosonjog Officer M A Khayer do_e me_nkeda, Bissoboddaloy ko menlekhac' akoak' tahe~n ho_l room ko jhic' dar_eak'a, Tobe Judi Bissobiddaloy ren mahasoe ar pa_thua_ko ko_ro_na reak' mit't_en doge ko hatao akat' khan. Ar okoe ak' campusre a_t'me_nak' unko do sastho montronaloy ak' gorote sastho kendro ba_isa_u kate t_ika.. ka_mi horako ehop' lagao akoa.

Bissobiddaloyre par_haok'kan pa_t_hua_ko modre o_koekoak' NID card ba_nuk', onko do_akoak' Jonmo nibondhon namber (UGC) te kol hoyok'takoa. End_ekhan Surokha App re jonmo nibondhon namber jor_ao kate pa_thua_ko ko_ro_na t_ika_hatao la.git' n'utum ko ol car_hao dar_eak'a.

Source: Padmatimes

Kul ar Banakin Jhogr.alen Reak'

Mit't.en birre mit't.en kul ar bana raban' din jo_khe_c' da~r.a~ bar.aerekin n'apamena, ar e_n hilok' do_ a.d.i a~t. raban' kan tahe~kana. Khange ado_ kule me_nket'a, Cele ho, tehen' do_ cet' leka a.ika.uk' kana? Ado_ banae me_nket'a, In' do_ bogegen' a.ika.ueta. Ado_ kule me_nket'a, Henda ho, bhala, oka din ba.r.ti do_ raban'a? Ado_ banae me_nket'a, Ja.put' dinge ba.r.ti do_ raban'a. Ado_ kule me_nket'a, Ban'a ho, Pus Magge ba.r.ti do_ raban'a. Ado_ banae me_nket'a, Ban'a ho, San Bhado_rge ba.r.ti do_ raban'a. Ado_ noa kathage a.d.i ba.r.ic' jhuna. jhunkin ro_po_r. kana. Bana mae gadlegete Pus mag jo_khe_c' ma ban' raban'e; onate kulak' katha do_bae se_n ocoak' kana; ar ja.put' din ma mit' lo_ho_tgeye tahe~na; onate ona din do_ a.d.i raban'ea.

Khange ado_ onka ro_po_r. ro_po_r.tekin an'ga n'amena, e_nre ho~ ona ro_po_r. do_ ban'kin cabayet'a. Khange ado_ ona takre mit't.en ho_r. ona mohnd.ategaye calak' kan tahe~kana.. Ado_ uni kin n'e_l n'amkede khankin ho_ho_adea; ado_ uni ho_r. do_ bo_to_rteye da.r.et' tahe~kana. Khangekin khuda_u e_se t'keda; ado_kin metae kana, E_ ho, mit't.en phand.aokatalin'me; e_nre a.lin' do_ enan' khon a.d.ilin' jhograk' kana. Ado_ uni ho_r.e me_nket'a, Mase e_nre ro_r.leben, ado_n' an'jo_mle na.^hi~n' ro_r.a.

Khange ado_ kul do_e me_nket'a, Enan're bana tuluc' in' n'apamena, ado_ banan' kulikedea, Cele ho, tehen' do_ cet' leka a.ika.uk' kana? Ado_e metadin'a, In' do_ bogegen' a.ika.uet'a. Ado_n' metadea, Ja.put' dinge ba.r.ti do_ raban'a. Ado_ in'in' me_nket'a, Ban'a ho, Pus Magge ba.r.ti do_ raban'a. Me_nkhan banae me_nket'a, Ban'a ho, San Bhado_rge ba.r.ti do_ raban'a. One anan' a.lin'ak' jhogr.a do_ ; onage phand.ao katalin'me. Ar bana ho~e me_nket'a, Onagetalin' jhogr.a do_. De_bica_rkatalin'me. Ado_ kule me_nket'a, Judi bana se_n lekam ro_r. khan

do_lan' jo_mmea; ina_ ho~ so_nto_rok'me. Bana ho~e metadea, Judi kul se_n lekam ro_r. khan do_, to_be_ in' ho~n' jo_mmea. Ado_ khange uni ho_r. do_e luyut' luyudok' kana; ado_ ac' mo_ne_reye hudiset'a, ban' ma, Kul se_n lekan' ro_r.re ma banae jo_men', ar bana se_n lekan' ro_rre ma kule jo_men'. Bana ho_r.kin jo_jo_m janwar kana; oka lekan' bica_rta_kina?

Ado_ onakate mit't.en kathae hudis n'amket'a; ado_ e_nre ho~ bae ro_r. phut.a.u dar.eak' kana. Ado_ unkin kin ro_r.ket'a, Ma ho, bica_r ho_tkatalin'me, okorem ro_r.et'a? Ado_ uni ho_r.e me_nket'a, Bica_r do_n' bica_rgea; pase_ben jo_men'? Ado_kin me_nket'a, O_ho_lin' jo_mmea. Arho~e me_nket'a, Acha, to_be_ oka katha in'in' metaben, ona do_ben bataotin'a se_ban'? Ado_kin me_nket'a, He~, ona kathalin' do_ho_etama; ado_ po~c'lin' badao akat'mea, cekate balin' do_ho_ea? Katha do_lin' do_ho_egetama; me_nkhan a_ika! T.hik bica_rkatalin'me; khusi ocolin'me, ban'khan do_dhoragelin' jo_mmea. Ado_e me_nket'a, Acha, e_nd.e_khan in' ro_r.et'a; a_ika. bujha_uben, t.hika se_ban'a. Ado_kin me_nket'a, Ma ro_r.me. Khange adoe me_nket'a, Pus Mag ho~ ban' raban'a, ar San Bhado_r ho~ ban' raban'a, me_nkhan ho_e khange raban'a. Ma ho_ne_c' bujha_uben, tehen' ho~ mit' n'inda_ halae halaye ho_eket'te nonka do_raban' kana, ar ban'khan hut.e_c' raban' do_o_ho_a_ika.ulena. Ar ja.put' din ho~ e_ke_n dak' eskarte do_raban'a, me_nkhan ho_e hilok'ge ba.r.ti raban' do_a_ika.uk'a. Mase_bhala, bujha_uben. Bana do_jajput' din mit' lo_ho_t'geye tahan kana, onate ona din do_raban'ea; ar netar ma up' menak'taete golop' golop'e a_ika_uet'te ban' raban'ede kana. Ar am ma up' ba_nuk'tamte raban'et'me, me_nkhan aso_l do_ho_ege raban' kana. Nahakte aben do_ben jhogr.ak' kana. Mase_ bujha_uben, t.hikin' ro_r.et'a se_ban'a? Khange ado_sa_ri bana ho_r.kin bujha_u bar.aket' khankin me_nket'a, Sa_riak'ge, ho_e khange raban' kana, ar ban'khan do_ban' raban'a. Nia_ kathage balan' hudis n'am dar.eak' kan tahe~kana; nahakte alan' do_enan' khonlan' jhogr.ak' kana.

Ado_ma ne~_k'e~_ jhogr.a do_cabayena; mabo apan apinok'a. Ado_e_nd.e_ khonge apan apinko calao bar.ayena. Ado_kul ar bana reak' katha uni ho_r.e phand.aoket'takina.

Source: Santal Folk Tales

Sagram (Hasdak') Manjhi Dinisa. Ma~ha~ n'utumte Santals times reak' virtual galmaro

Sagram (Hasdak') Dinisa. Ma~ha~ n'utumte Santal Times Sec' Khon mit' virtual galmaro hoe pura ena hola 13 september 2021 ta rik (Sombar) a yup' 9:00 baja okte. Noa gapamarao akhra do zoom re facebook santalstimes rean sakam (page re live) sorasori ucha nena. Sagram (Hasdak') Dinisa. Ma~ha~ gapalmarao akhar are Manot pera hisa bte selet'ko tahe~kana Adiba sikoren onolia ar columnist Mn. Mithusilak' Murmu, Professor Rajen Hembrom, Uttar Bon'go Forum ren mukhia. Mn. Hingu Murmu general secretar'y, Adv. Prophat Tudu, Tabitha Foundation ren Director ar santalstimes ren a yuric' Manotan Stephen Soren, Santal ono~r he~ onolia. Manotan Samiel Mardy, ar Santali news 24.com ren Co-Editor Samar M. Soren, Rajshai Government College ren Lecturer Manotan Samson Hasdak', Lalit nagar Degree College ren Assit. Professor Manotan Rajen Hembrom, Sagram (Hasdak) Manjhi dinisa. ma~ha~ akhra ayurrey tahe~kana Prodip Hembrom



Sagram (Hasdak') do nia september cando reak' 08 ta rik 1978 serma nia, dhuri dha rti' ba gi'ak' tahena. Noa galmarao akhr are Sagram (Hasdak') Manjhi ak' bhalai anak' kammi ar uniak' jion jingi babotre galamarao hoyena. Sagram (Hasdak') Manjhi Santalko eskar do ban bickom noa Rajshahi Tanore, Godagari, Nachole totharen sanam ja t koren maran ak'yuric'e tahekana.

Uni do 1901 sermare Rajshahi jila,, Godagari upa jila. reak' Malkomola n'utuman atorey janam lena. Uniak' n'utum disate nit ac'ak' tola do 'Sagram para" ko metak' kana. Sagram (Hasdak') Manjhi do 1954 sermare Pakistan Member Of Legislative Assembly ren mit' manotan member e tahekana. Ona chad a ho uni do Bangladisom furga l tayom Gogram union porisod re election se vot te jita oan Manotan

Chairman e tahekana. 1971 sermare Bangladisomre maran furga l hoylen okte, adi jhu kan mo ne ante disam rukhia i la git' samakoe udga ulet'ko. Ar uniak' kathate aema hor ko sa rige Bangladisom phurlal lar ha ireko n'ir phe d lena. Sagram (Hasdak') Manjhi do adi gakhur sa ota susa ria hore tahekana. Uni do siknat gagoj, sa ota lahanti, Niropon hor mo cehaona emok' ar manwa koak' a ida ri rukhia hore tahekana. Unia k' kammi ko do sa rige aema s E nte uniak' kurumut ute Godagari Upa jila re Bottoli Adibasi Prathomik Biddaloy' benao akana, Modhumath re benao akana Bir la Prathomik Biddaloy. Ina chad a ho~ Panihara tolarey benao

rakap' akada' Panihar Public Library.



Arho~ 1976 sermare 6 June khon Sagram (Hasdak') Manjhi ak' kurumutute santal ar urao koak' a_rica_li lakte re khijogao ar hor ko t_hen sodo_r la git' Bangladesh Betar Rajshahi khon 'MADOL' n'utuman mit' akhr_a ucha_n ehop'ekeda oka do nit ho~ calao idik kangea. Sagram (Hasdak') Manjhi ak' join khon aema sikhna_t do abo lagit' menak'a uniak' nia, ka_mi hora ko de bon pan'ja idiya ar aboak' jion bon lahantia mente galmarao re sanam manotan ko uskur ko emkeda ar nia, diso_m re tinak' a_diva_si ko sa~ota sur ia ar mon'j ka_mire akoak' n'utum ko dohoakada sanam k obo sendra n'am koa ar onkoak' ka_mi hora nawa pir_hi ren ko t_hen sodor reak arji ko dohokeda. Ona chad_a ho nia, gapalmaraao kho_n Sagram (Hasdak') Manjhi ak' jion ca rit ar uniak' nagam olcar_hao ona sa~o uniak' mukmut_ha_n ar Sagram (Hasdak') Manjhi n'utumte Rajshahi re mit' sor ok dahar reak' n'utum rean' da__bi ko ja_hirkeda nia, galmarao hotete te.